

jura®



IMPRESSA F8
(JURA Typ 724)

完全操作手册

Impressa F8 – 使用说明

目 录

咖啡机各部说明	4
重要信息	6
合理使用	6
安全须知	6
1 初次使用	8
网上优瑞	8
装机	8
加豆	8
初次使用	8
初次使用时安装滤芯	9
初次使用时不安装滤芯	9
确定水硬度	10
连接牛奶	10
加水	11
2 制作咖啡	12
制作咖啡	12
瑞斯崔朵/意式浓缩/美式经典	13
双份瑞斯崔朵/双份意式浓缩/双份美式经典	13
拿铁玛琪雅朵/卡布基诺	13
奶沫	14
咖啡粉制作咖啡	15
设置咖啡量	15
磨豆器调节	16
热水	16
3 日常操作	17
开机	17
每日保养	17
关机	17
4 程序设置	19
饮品参数设置	19
可设置的饮品参数	20
设置主界面饮品	21
设置饮品名	21
自动关机设置	22
省电模式	22

保养设置	23
水硬度设置	23
屏幕显示设置	24
水量表示	24
恢复出厂设置	25
语言选择	25
查看详情	25
5 保养	27
咖啡机润湿	27
奶沫器润湿	27
奶沫器清洗	28
奶沫器拆卸和清洁	29
激活滤芯	29
更换滤芯	30
咖啡机清洗	31
咖啡机除垢	32
清理豆槽	33
水箱除垢	33
6 提示信息	34
7 故障排除	35
8 运输与环保回收	36
运输/清空系统	36
回收	36
9 技术参数	37
10 授权维修中心	38

符号含义

警告



警告/注意

请严格遵守注意与警告事项。

警告 - 有可能造成严重人身伤害

注意 - 有可能造成轻微人身伤害

注意

注意 - 有可能造成机器损伤

符号



请执行所述操作

i

有助于使用机器的提示

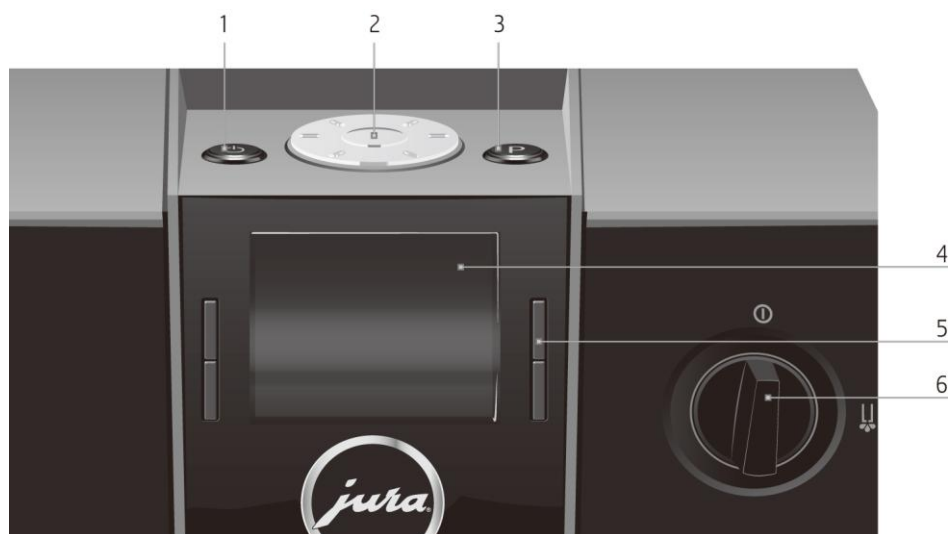
“意式浓缩”

屏幕显示内容

咖啡机各部说明




- | | | | |
|---|-------------------|----|-------------------|
| 1 | 豆槽与密封盖 | 9 | 粉槽 |
| 2 | 水箱盖 | 10 | 储藏盒盖（用于储藏粉勺与热水喷嘴） |
| 3 | 水箱 | 11 | 磨豆粗细调节旋钮 |
| 4 | 总电源开关与电源线（位于机器背部） | 12 | 咖啡粉量勺 |
| 5 | 粉渣盒 | 13 | 热水喷嘴 |
| 6 | 废水盘 | 14 | 可替换的喷嘴插口 |
| 7 | 置杯盘 | 15 | 完美奶沫器 |
| 8 | 粉槽盖 | 16 | 可调节高度的咖啡喷嘴 |



咖啡机顶部

- 1  开/关键
- 2  旋钮
- 3  设置键

咖啡机面板

- 4 显示屏
- 5 多功能键
(具体功能依据屏幕显示内容)
- 6  热水/蒸汽选择旋钮

喷嘴插口可以使您任意替换不同的奶沫器。您可以从优瑞授权经销商处购买。

豪华完美奶沫器

完美奶沫器



可制作：
奶沫
热牛奶



可制作：
奶沫

重要信息

合理使用

本款咖啡机专为私人使用设计，仅能用于制作咖啡、加热牛奶、加热水。任何其他用途都将被视作咖啡机的不合理使用。如因不当使用造成相应结果，优瑞概不负责。

请在使用咖啡机前仔细阅读本说明书并按说明书中所示内容进行操作。未按说明书指导使用咖啡机时所造成的损坏优瑞将不予保修。请将说明书置于咖啡机附近方便您的使用，并将说明书交给下一位使用者。

安全须知



请认真阅读并遵守以下所列出的安全须知。

为了避免潜在致命性的触电危险，请注意：

- 避免使用破损咖啡机或电源线损坏的咖啡机
- 当出现损坏，如您闻到焦糊燃烧的味道时，请立即拔下插头并联系优瑞维修服务部
- 如果电源线出现损坏，您必须联系优瑞维修服务部或优瑞授权维修点进行修理
- 请确保咖啡机及电源线远离高温表面
- 请勿使电源线缠绕打结、与利器接触
- 禁止个人私下拆卸维修咖啡机。禁止对咖啡机进行说明书内未提及的修改操作。咖啡机内包含带电零件，若私自拆卸，将有触电危险。请认准优瑞认证维修部，使用原装零配件
- 移除电源线时，请先使用开/关键关闭咖啡机，然后关掉总电源开关，最后拔下插头

为了避免使用喷嘴及完美奶沫器时的烧烫伤危险，请注意：

- 请将咖啡机置于儿童触摸不到的地方
- 请勿触摸任何高温部位，操作时请使用附带把手
- 请确保完美奶沫器安装正确并彻底清洁，否则可能会出现完美奶沫器或其配件脱离的状况

损坏的咖啡机可能导致火灾及人员伤害，为了避免这一情况发生，请注意：

- 请收好电源线，以免将人绊倒而导致电源线损坏
- 请勿将机器暴露于雨、雪、霜冻之中，避免阳光直射
- 请勿将咖啡机、电源线、连接件浸入水中
- 请勿使用洗碗机清洗咖啡机或任意零件
- 请在清理咖啡机前关闭电源开关，请使用干抹布擦拭机器
- 请确保当地供电情况与定额牌要求相符。定额牌位于咖啡机底部（详情参阅 9 “技术参数”）
- 请使用优瑞原厂生产的零配件，否则会造成机器损伤

- 请勿使用经特殊处理的（如加味、加糖）的咖啡豆
- 水箱中仅可加入冷水
- 如长时间不使用咖啡机（如外出休假），请关闭总电源并拔下插头
- 禁止儿童在无人监管的条件下清洁维修咖啡机
- 禁止儿童使用咖啡机玩耍
- 禁止无人看护的 8 岁以下儿童接近咖啡机
- 8 岁及以上儿童仅可在经安全指导后使用咖啡机，且须对错误操作所可能带来的危险有充分认识

使用者，包括儿童：

- 没有生理、心理或感官行为能力者
- 缺少安全使用咖啡机经验者

须在监管下使用咖啡机，或须进行如何使用咖啡机的培训。

使用 CLARIS 蓝色滤芯时，请注意：

- 滤芯必须放置在儿童触及不到处
- 滤芯需在避光条件下封闭保存
- 避免滤芯受热、受到阳光直射
- 禁止使用破损滤芯
- 禁止拆解滤芯

1.初次使用

网上优瑞

您可以访问优瑞网站 (cn.jura.com)，下载得到咖啡机简易说明书。同时也可获知关于咖啡机的最新动态和关于咖啡各方面的知识。

装 机

当您装配咖啡机时，请注意：

- 请将咖啡机置于固定平面上并避开水源
- 远离高温并确保通风孔畅通

加 豆

注 意

请勿使用额外加工过（如加味、加糖、冻干）的咖啡豆，会损坏咖啡机。

- ▶ 仅可加入未加工过的烘焙咖啡豆
-
- ▶ 打开豆槽盖
 - ▶ 将豆槽清理干净
 - ▶ 加入咖啡豆，盖上豆槽盖

初次使用

初次使用咖啡机时，您可以选择是否激活滤芯。若水硬度大于等于 10° dH，推荐您使用滤芯。若您还不知道所使用水的水硬度，请先确定水硬度（详情参阅 1 “初次使用-确定水硬度”）。

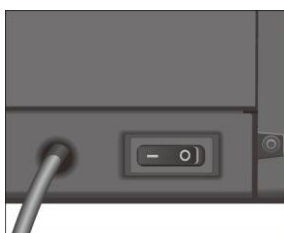


警 告

若使用破损电源线，将有触电危险。

- ▶ 请勿使用损坏咖啡机或有破损的电源线

前提：豆槽已被加满。



- ▶ 将咖啡机电源插头与插座连接
- ▶ 打开咖啡机背部的总电源开关
- ▶ 按下开/关键打开咖啡机
显示屏显示可选择语言

i 如需显示更多语言选择，请按“继续”

- ▶ 按一下旋钮确认语言设置为“中文”（例）
屏幕显示：**已储存**
请按旋钮

i 请确认是否使用滤芯。

初次使用时安装滤芯

注意

牛奶、气泡矿泉水和其他液体会损坏水箱及咖啡机

- ▶ 水箱中仅可加入纯净冷水




- ▶ 按一下“**激活**”键
- ▶ 按一下“**储存**”键，屏幕显示：**已储存放入滤芯**
- ▶ 取出水箱并用冷水冲洗
- ▶ 打开水箱中的滤芯固定支架，安装滤芯，施加轻微压力
- ▶ 将滤芯固定支架复位，复位成功时会发出“咔嗒”声响

i 滤芯有效期为 2 个月，安装滤芯时请于日期牌上设置日期以便日后查询。

- ▶ 在水箱中注入纯净冷水，安装回咖啡机
- ▶ 按一下“**继续**”键
旋转转钮开始
- ▶ 在奶沫器及咖啡喷嘴下放置一个容器（容量不小于 300 毫升）



- ▶ 转动转钮指向 
滤芯润湿中，喷嘴处有水流出


i 可在任意时候顺时针旋转转钮中止滤芯润湿，再逆时针旋转转钮继续润湿过程。

i 水箱中的水可能会有轻微变色，但是并不会影响咖啡口感，也不会危害健康。

当使用了约 300 毫升水后，滤芯润湿自动停止

屏幕显示：**旋转转钮结束**



- ▶ 转动转钮指向 
“**系统加载中**”
“**咖啡机加热中**”
“**咖啡机润湿中**”，咖啡机润湿完成后将自动停止
屏幕显示：**请选择您要的咖啡**
咖啡机进入待机状态，可以随时使用。

i 屏幕显示咖啡品种。

初次使用时不安装滤芯

注意

牛奶、气泡矿泉水和其他液体会损坏水箱或咖啡机

- ▶ 水箱中仅可加入纯净冷水

- ▶ 按一下“不激活”键
- ▶ 按一下“储存”键，屏幕显示：**已储存
设置水硬度**


i 若您还不知道所使用水的水硬度，请先确定水硬度（详情参阅 1 “初次使用-确定水硬度”）。

- ▶ 转动旋钮调整水硬度（例：25° dH）
- ▶ 按一下旋钮

屏幕显示：**已储存
加水**


- ▶ 打开水箱盖
- ▶ 取出水箱并进行清洗
- ▶ 在水箱中注入纯净冷水，安装回咖啡机

旋转转钮开始

- ▶ 在奶沫器及咖啡喷嘴下放置一个容器
- ▶ 转动转钮指向 

“系统加载中”

屏幕显示：**旋转转钮结束**

- ▶ 转动转钮指向 

“系统加载中”

“咖啡机加热中”

“咖啡机润湿中”，咖啡机润湿完成后将自动停止

屏幕显示：**请选择您要的咖啡**

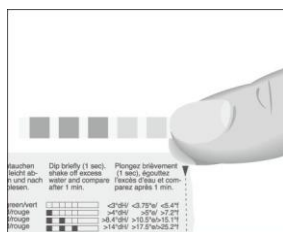
咖啡机进入待机状态，可以随时使用。

i 屏幕显示咖啡品种。



确定水硬度

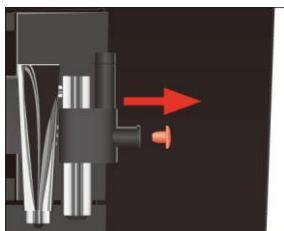
您可以使用随机配送的水硬度试纸，测试您使用水的水硬度。



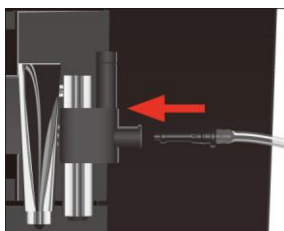
- ▶ 手持试纸放在流水中，摆动试纸
- ▶ 等待约 1 分钟
- ▶ 观察试纸颜色，参照对比后确定水硬度

连接牛奶

您的咖啡机将会制作出品如一、完美细腻、如羽般丝滑的奶沫。牛奶温度维持在 4-8°C 对制作出奶沫的质量至关重要。推荐您使用牛奶冷却器或真空奶罐。



- ▶ 取下完美奶沫器的保护套



- ▶ 连接奶管与完美奶沫器。用短奶管与奶罐相连，长奶管与牛奶盒相连
- ▶ 将奶管另一端与奶罐连接或浸入牛奶盒中

加水

为了做出完美的咖啡，必须注意咖啡机的日常养护，牛奶、咖啡和水的健康卫生。因此请您每日更换水。

注意







牛奶、气泡矿泉水和其他液体会损坏水箱或咖啡机

- ▶ 水箱中仅可加入纯净冷水



- ▶ 打开水箱盖
- ▶ 取出水箱并用冷水冲洗
- ▶ 向水箱中加入纯净冷水并放回水箱
- ▶ 合上水箱盖

2. 制作咖啡

- i** 在制作饮品过程中，如需中止请按任意键即可。在制作蒸汽及热水过程中，如需中止请将转钮转回初始位置。
- i** 在制作单杯咖啡的磨豆过程中，可旋转旋钮  调节咖啡的浓度： (淡)， (普通)， (浓)， (超浓)。
- i** 在出咖啡的过程中，可旋转旋钮  调节出咖啡量。
- i** 咖啡机显示屏实时显示操作进度。

一杯咖啡热气腾腾时是口味最完美的时候。冰冷的咖啡杯不仅会使咖啡变凉，还会让咖啡口味变差。为了品尝到完美的咖啡香气，请您预热咖啡杯。推荐您从经销商处购买优瑞温杯架。

您可以根据自己的喜好为每一咖啡设置咖啡的浓度、温度及水量等。（详情参阅 4 “程序设置- 饮品参数设置”）

制作咖啡

咖啡机提供多种方式让您制作出专业级别的咖啡、奶沫或热水：

- 使用主界面菜单制作咖啡：
 - 只需按一下显示屏主界面上咖啡相对应的按键，就能得到您想要的咖啡。
 - 初始设置所显示的咖啡菜单如下：
 - “意式浓缩”
 - “美式经典”
 - “卡布基诺”
 - “拿铁玛琪雅朵”
 - 使用饮品选择菜单制作咖啡（旋钮选择）：
 - 显示屏主界面仅能显示咖啡机所能制作饮品的一部分。您可以选择转动旋钮，饮品选择界面带给您多样选择。按一下旋钮或“制作”按键即可制作您选择的饮品。
- 饮品选择界面所显示的饮品菜单如下：
- “瑞斯崔朵”
 - “双份瑞斯崔朵”
 - “双份意式浓缩”
 - “双份美式经典”
 - “花式咖啡”
 - “玛奇朵”
 - “大壶奶沫”
- i** 若您没有任何操作，饮品选择界面将在 10 秒后自动退出。
 - i** 您可以根据自己的喜好替换主界面菜单上可选择的四种饮品（详情参阅 4 “程序设置-设置主菜单饮品”）。

瑞斯崔朵/意式浓缩/美式经典



例：制作单杯美式咖啡

前提：屏幕显示：**请选择您要的咖啡**

- ▶ 在咖啡喷嘴下放一个咖啡杯
 - ▶ 按一下“**美式经典**”咖啡键
- 咖啡机开始冲煮咖啡,屏幕显示咖啡浓度,当达到预设咖啡量时自动停止
- 屏幕显示：**请选择您要的咖啡**

双份瑞斯崔朵/双份意式浓缩/双份美式经典



可通过多种方式制作双份咖啡。

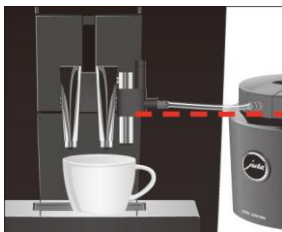
- 使用饮品选择菜单：
 - 旋转旋钮至“**双份瑞斯崔朵**”“**双份意式浓缩**”或“**双份美式经典**”，按一下旋钮或“**制作**”按键制作咖啡
- 使用单一饮品按键：
 - 在 2 秒内按两下单一的饮品按键，即可制作出双份该饮品

例：制作双份美式咖啡（使用饮品选择菜单）

前提：屏幕显示主界面

- ▶ 在咖啡喷嘴下放两个杯子
 - ⦿ ▶ 旋转旋钮进入饮品选择菜单
 - ⦿ ▶ 旋转旋钮至“**双份美式经典**”
 - ⦿ ▶ 按一下旋钮开始制作
- 咖啡机开始冲煮咖啡,当达到预设量时自动停止
- 咖啡机再次进入待机状态

拿铁玛琪雅朵/卡布基诺



您的咖啡机可一键式制作拿铁玛琪雅朵和卡布基诺。


i 制作时需要豪华完美奶沫器或完美奶沫器。

例：制作一杯卡布基诺


前提：屏幕显示：**请选择您要的咖啡**

- ▶ 在咖啡喷嘴和完美奶沫器下放一个杯子
(图示为可选配件-0.6 升优瑞奶罐)

i 请注意容器内牛奶量不能高于完美奶沫器奶罐连接处的高度。

i 若您使用的是豪华完美奶沫器，请旋转转钮指向奶沫位 .

- ▶ 按一下“**卡布基诺**”按键
“**卡布基诺**” / “**咖啡浓度**”
- 咖啡机开始加热
- “**转动转钮开始**”

- ⦿ ▶ 转动转钮指向 

屏幕显示“卡布基诺”，开始制作奶沫。当达到预设量时自动停止

① ▶ 转动转钮指向①

“转动转钮结束”

开始制作咖啡，当达到预设量时自动停止

屏幕显示：请选择您要的咖啡

i 制作拿铁玛琪雅朵时，请在转动转钮结束后将玻璃杯在咖啡喷嘴下稍稍倾斜。

为确保能够打出完美奶沫，请经常润湿并清洗完美奶沫器（详情参阅 5“保养-奶沫器清洁”）。咖啡机将不会提示清洁完美奶沫器。

奶沫



i 制作时需要豪华完美奶沫器或完美奶沫器。

i 可选配件豪华完美奶沫器还可用于制作热牛奶。

例：制作大壶奶沫


前提：屏幕显示：请选择您要的咖啡

▶ 在完美奶沫器下放一个杯子


（图示为可选配件 0.6 升优瑞奶罐）

i 请注意容器内牛奶量不能高于完美奶沫器奶罐连接处的高度。

i 若您使用的是豪华完美奶沫器，请旋转转钮指向奶沫位 .

 ▶ 旋转旋钮进入饮品选择菜单



 ▶ 旋转旋钮至“大壶奶沫”

 ▶ 按一下旋钮开始制作

“大壶奶沫”

咖啡机开始加热

“转动转钮开始”

 ▶ 转动转钮指向 

屏幕显示“大壶奶沫”，开始制作奶沫。当达到预设量时自动停止

“转动转钮结束”

① ▶ 转动转钮指向①

屏幕显示：请选择您要的咖啡

i 制作完奶沫其后 40 秒内再次使用蒸汽时，咖啡机可以不用再次加热。

为确保能够打出完美奶沫，请经常润湿并清洗完美奶沫器（详情参阅 5“保养-奶沫器清洗”）。咖啡机将不会提示清洁完美奶沫器。

咖啡粉制作咖啡

您可用咖啡粉制作另一种口味的咖啡，比如无咖啡因咖啡。

- i** 请勿在粉槽中倒入两勺以上咖啡粉。
- i** 请勿使用研磨过细的咖啡粉，咖啡粉过细会堵塞冲煮系统，导致出咖啡不畅。
- i** 如果咖啡粉添加的太少，会使机器停止运作。
屏幕显示：**咖啡粉量过少**
- i** 咖啡粉添加后，请在 1 分钟内按下制作咖啡按键，否则咖啡机默认恢复待机状态。

例：使用咖啡粉做一杯意式浓缩

前提：屏幕显示：**请选择您要的咖啡**



- ▶ 在咖啡喷嘴下放一个意式浓缩咖啡杯
- ▶ 打开粉槽盖
屏幕显示：**请加入咖啡粉**
- ▶ 加入 1 勺咖啡粉
- ▶ 关闭粉槽盖
屏幕显示：**请选择您要的咖啡**
- ▶ 按一下“**意式浓缩**”按键
开始制作咖啡，当达到预设咖啡量时自动停止
屏幕显示：**请选择您要的咖啡**

设置咖啡量


您可根据日常使用的杯子的大小设置单份饮品量。按以下给出的步骤设置后，每次饮品都将按该设置量制作。

例：设置“美式经典”咖啡出咖啡量

前提：屏幕显示“**请选择您要的咖啡**”



- ▶ 在咖啡喷嘴下放一个杯子
- ▶ 按住“**美式经典**”按键，直至
屏幕显示：**是否已达到需要量？ / 按下按键**
- ▶ 放开“**美式经典**”咖啡键，咖啡机开始制作咖啡

i 当调整奶咖饮品量时，转动转钮至  位，当达到需要的奶沫量，再次转动转钮结束。

- ▶ 当咖啡量足够时，请尽快按任意按键停止
屏幕显示：**已储存**

请选择您要的咖啡

- i** 您可在任意时间通过以上方式修改咖啡量参数。
- i** 您也可在程序设置中修改所有饮品包括自动热水的参数。（详情参阅 4 “程序设置-饮品参数设置”）

磨豆器调节

请根据您使用的咖啡豆的烘焙程度调节磨豆器。

注意 请勿在磨豆器非运转情况下调节磨豆器，会导致磨豆器损坏。

- ▶ 请在磨豆器运转时调节磨豆粗细

若磨豆程度调节恰当，则咖啡从咖啡喷嘴连贯流出，并有醇厚的咖啡油脂。

例：调节磨豆粗细程度



- ▶ 在咖啡喷嘴下放一个杯子
- ▶ 打开配件储纳槽盖
- ▶ 按一下“**意式浓缩**”按键
- ▶ 在磨豆器磨豆时，旋转调节旋钮至合适位置
咖啡开始流出，当达到预设咖啡量时自动停止
- ▶ 关闭配件储纳槽盖

热水

内置式配件储纳盒内有热水喷嘴，使用热水喷嘴可以使热水流出时平缓稳定。



注意 小心被溅出的热水烫伤。



- ▶ 请勿直接与肌肤接触

例：制作热水

前提：屏幕显示：**请选择您要的咖啡**

- ▶ 轻轻旋转取下完美奶沫器
- ▶ 打开配件储纳槽盖，拿出热水喷嘴并关闭槽盖
- ▶ 在热水喷嘴下放一个杯子



- ▶ 转动转钮指向  “**热水**”
开始制作热水。当达到预设量时自动停止
“**转动转钮结束**”
- ▶ 转动转钮指向  **①**
屏幕显示：**请选择您要的咖啡**

3. 日常操作

开机

为了做出完美的咖啡，必须注意咖啡机的日常养护，牛奶咖啡和水的健康卫生。因此请您每日更换水。



前提：咖啡机总电源开关打开

- ▶ 在咖啡出口下放一个容器
- ▶ 按开/关键启动咖啡机

屏幕显示： 欢迎使用优瑞

“咖啡机加热中”

“咖啡机润湿中”，完成后自动停止润湿

屏幕显示： 请选择您要的咖啡

每日保养

注意每日保养咖啡机不仅可以确保每一杯咖啡的口感，而且可以延长您咖啡机的使用寿命。



- ▶ 取出废水盘
- ▶ 清空粉渣盒和废水盘，并在净水中清洗干净

i 请在开机时清空粉渣盒，仅以此法可使咖啡粉渣计数归零。

i 少量牛奶和咖啡可能会粘着在咖啡杯盘处，因此请定期清理咖啡杯盘。

- ▶ 将粉渣盒和废水盘装回咖啡机
- ▶ 用净水冲洗水箱

i 定期清洁水箱内壁防止沉淀物沉积。

- ▶ 清洗完美奶沫器（详情参阅 5 “保养-奶沫器清洗”）
- ▶ 拆下奶管并用流水彻底冲洗
- ▶ 拆卸并清洁完美奶沫器（详情参阅 5 “保养-奶沫器拆卸和清洁”）
- ▶ 用柔软的干布擦拭咖啡机表面

i 为了您的健康着想，请定期（约为每三个月）更换奶管。替换奶管可从经销商处购得。

关机

当咖啡机关机时，系统会自动进行润湿。若开机时做过带奶饮品，将提示您润湿奶沫系统。

前提：屏幕显示： 请选择您要的咖啡



- ▶ 在完美奶沫器和咖啡喷嘴下放一个容器
- ▶ 按一下开/关按钮
- ▶ “转动转钮开启”（若您做过带奶饮品）
- ▶ 转动转钮指向⏸
- ▶ “牛奶系统润湿中”
- ▶ “转动转钮结束”
- ▶ 转动转钮指向⏹
- ▶ “咖啡机润湿中”
- ▶ 润湿后自动停止，咖啡机关闭

i 当按开/关键关闭咖啡机后，接电耗电量小于 0.1W。如欲彻底断开电源，无须拔下插头，只需关闭机身背面总电源开关即可。

4. 程序设置

按 P 键可进入程序设置界面，请使用旋钮及按键完成参数的设置。

程序目录	子目录	说 明
维护状态 (1/7 和 2/7)	咖啡机清洗 更换滤芯 咖啡机除垢 牛奶系统清洗 咖啡系统润湿 牛奶系统润湿	▶ 运行提示的操作指令
饮品参数设置(3/7)	自定义模式 出厂设置	▶ 设置咖啡及热水参数 ▶ 将所有单份饮品参数恢复为出厂设置
咖啡机设置 1(4/7)	语言选择 自动关机 节能模式 出厂设置	▶ 选择咖啡机显示语言 ▶ 设置一段时间后咖啡机自动关机 ▶ 设置节能模式 ▶ 恢复出厂设置
咖啡机设置 2 (5/7)	表示单位 显示设置	▶ 设置显示水量单位为“毫升/盎司” ▶ 选择显示屏幕背景配色方案
维护设定 (6/7)	滤芯 水硬度 开机润湿	▶ 显示是否已使用滤芯 ▶ 调节水硬度 ▶ 设置是否开机润湿
信息 (7/7)	饮品计数 维护计数 版本信息	▶ 查看咖啡机已制作饮料的杯数，及已运行保养程序的次数

饮品参数设置

在程序设置的“**饮品参数设置(3/7)**”中，可做以下设置：

- “**自定义模式**”
 - 为每一饮品，如咖啡、牛奶、热水等设置参数（详情参阅 4 “程序设置-可设置的饮品参数”）
 - 按您的喜好重新布置主界面显示饮品（详情参阅 4 “程序设置-设置主界面饮品”）
 - 更改饮品名（详情参阅 4 “程序设置-设置饮品名”）
- “**出厂设置**”
 - 将所有饮品参数恢复为出厂设置

可设置的饮品参数 在“**饮品参数设置 (3/7)**”的“**自定义模式**”中，您可对咖啡及热水的参数进行设置。

饮 品	咖啡浓度	水 量	更多设置
瑞斯崔朵	淡 ☉	25 毫升 – 240 毫升	温度（正常、高温）
意式浓缩	正常 ☉☉		饮品名
美式经典	浓 ☉☉☉		
花式咖啡	超浓 ☉☉☉☉		
两份瑞斯崔朵	—	双倍的单份水量	温度（单份温度）
两份意式浓缩			饮品名
两份美式经典			
卡布基诺	淡 ☉	牛奶量：0 秒 – 120 秒	温度（正常、高温）
意式浓缩	正常 ☉☉	间 隔：0 秒 – 120 秒	饮品名
玛奇朵	浓 ☉☉☉	咖啡量：25ml – 240ml	
拿铁玛琪雅朵	超浓 ☉☉☉☉		
奶沫	—	0 秒 – 120 秒	饮品名
热水	—	25 毫升 – 450 毫升	温度（低温、正常、高温）
			饮品名

程序设置一般都遵循相同步骤。

例：按以下步骤操作，将美式咖啡的浓度从正常 ☉☉调节到强 ☉☉☉
前提：屏幕显示：**请选择您要的咖啡**

- P ▶ 按一下 P 键
屏幕显示：**维护状态 (1/7)**
- ☉ ▶ 转动旋钮直至屏幕显示：**饮品参数设置 (3/7)**
- ▶ 按一下“**自定义模式**”键
屏幕显示：**自定义模式**
- i** 然后请按一下想设置参数的咖啡的按键，此时按下按键仅用于参数设置不会进行咖啡制作。
- ▶ 按“>”按键（底端右侧）直至屏幕显示：**美式咖啡**
- ▶ 按一下“**美式咖啡**”按键
“**美式咖啡**”
- ▶ 按一下“**咖啡浓度**”按键
“**美式咖啡**” / “**咖啡浓度**”
- ☉ ▶ 转动旋钮改变咖啡浓度
- ▶ 按一下“**储存**”键
“**已储存**”
屏幕显示：**美式咖啡**
- P ▶ 按一下 P 键退出程序设置
屏幕显示：**请选择您要的咖啡**

设置主界面饮品

您可根据个人喜好替换排列主界面上的四种饮品。

例：按以下步骤操作，将主界面上的“卡布基诺”替换为“玛奇朵”

前提：屏幕显示：请选择您要的咖啡

- P ▶ 按一下 P 键
屏幕显示：维护状态 (1/7)
- ⊙ ▶ 转动旋钮直至屏幕显示：饮品参数设置 (3/7)
 - ▶ 按一下“自定义模式”键
“自定义模式”
 - ▶ 按“>”按键（底端右侧）直至屏幕显示：玛奇朵
 - ▶ 按一下“玛奇朵”按键
“玛奇朵”
- ⊙ ▶ 按“>”按键（底端右侧）直至屏幕显示：增加至喜爱菜单
 - ▶ 按一下“增加至喜爱菜单”按键
“选择放置”
 - ▶ 按一下“卡布基诺”按键
“选择放置” / “确定置换当前饮品吗？”
 - ▶ 按一下“确定”键
“已储存”
- P ▶ 按一下 P 键退出程序设置
屏幕显示：请选择您要的咖啡



设置饮品名

在“饮品参数设置”的“自定义模式”中，您可对重新设置所有饮品的显示名。

前提：屏幕显示：请选择您要的咖啡

- P ▶ 按一下 P 键
屏幕显示：维护状态 (1/7)
- ⊙ ▶ 转动旋钮直至屏幕显示：饮品参数设置 (3/7)
 - ▶ 按一下“自定义模式”键
“自定义模式”
 - ▶ 按“>”按键（底端右侧）直至屏幕显示：意式浓缩
 - ▶ 按一下“意式浓缩”按键
“意式浓缩”
 - ▶ 按“>”按键（底端右侧）直至屏幕显示：饮品名设置
 - ▶ 按一下“饮品名设置”按键
屏幕显示出可使用的字母、数字、特殊字符

i 通过“大/小写”按键，可设置字母为大写字母或小写字母。

-  ▶ 转动旋钮直至您想选的字母被高亮显示
-  ▶ 按一下旋钮确认选择
- ▶ 继续这一操作直到修改完成

i 请注意不要超过所要求的最长文本长度。

- ▶ 按一下“确定”键
“已储存”
屏幕显示新设置的饮品名
- P** ▶ 按一下 **P** 键退出程序设置
屏幕显示：请选择您要的咖啡



自动关机设置

设置自动关机时间可以帮助您节约用电。当该功能激活时，通过以下设置，可使咖啡机在所设置的时间后自动关机。

可将自动关机时段设置为 15 分钟，30 分钟，或 1-15 小时后。

例：按以下步骤操作，将自动关机时间从 2 小时设置为 1 小时

前提：屏幕显示：请选择您要的咖啡

- P** ▶ 按一下 **P** 键
屏幕显示：维护状态 (1/7)
-  ▶ 转动旋钮直至屏幕显示：咖啡机设置 1 (4/7)
- ▶ 按一下“自动关机时间”键
屏幕显示：自动关机时间
-  ▶ 转动旋钮直至屏幕显示：1 小时
- ▶ 按一下“储存”键
已储存
屏幕显示：咖啡机设置 1
- P** ▶ 按一下 **P** 键退出程序设置
屏幕显示：请选择您要的咖啡


省电模式

在“咖啡机设置 1 (4/6)”的“节能模式”中，您可将咖啡机设置为省电节能模式

- 未激活
 - 随时可以使用咖啡、牛奶、热水功能，无需等待
- 激活
 - 制作完最后一杯饮品后，咖啡机停止加热，当大约 5 分钟后，屏幕显示：节能模式
 - 需要等待机器预热后才能使用咖啡、热水、牛奶

例：请按以下步骤将咖啡机省电模式从“激活”更改为“未激活”

前提：屏幕显示：请选择您要的咖啡

- P ▶ 按一下 P 键
屏幕显示: 维护状态 (1/7)
-  ▶ 转动旋钮直至屏幕显示: 咖啡机设置 1 (4/7)
 - ▶ 按一下“节能模式”键
屏幕显示: 节能模式
 - ▶ 按一下“未激活”键
 - ▶ 按一下“储存”键
已储存
屏幕显示: 咖啡机设置 1
- P ▶ 按一下 P 键退出程序设置
屏幕显示: 请选择您要的咖啡


保养设置

在程序设置的“维护设置 (6/7)”中, 您可对以下参数进行设置:

- 滤芯
 - 在此设置是否激活使用滤芯(详情参阅 5 “保养-激活滤芯”)
- 水硬度 (仅当滤芯未被激活时可设置此项)
 - 如果未使用滤芯, 请正确设置水硬度参数 (详情参阅 4 “程序设置-水硬度设置”)
- 开机润湿
 - “手动”: 手动启动开机润湿程序
 - “自动”: 自动启动开机润湿程序

例: 将咖啡机设置为开机后手动启动润湿

前提: 屏幕显示: 请选择您要的咖啡

- P ▶ 按一下 P 键
屏幕显示: 维护状态 (1/7)
-  ▶ 转动旋钮直至屏幕显示: 维护设置 (6/7)
 - ▶ 按一下“开机润湿”键
屏幕显示: 开机润湿
 - ▶ 按一下“手动”键
 - ▶ 按一下“储存”键
“已储存”
屏幕显示: 维护设置
- P ▶ 按一下 P 键退出程序设置
屏幕显示: 请选择您要的咖啡



水硬度设置

- i** 如果您已安装蓝色滤芯并进行了激活, 将不需要设置水硬度。

水硬度越高, 咖啡机需要除垢的频率越大。因此请尽可能准确的设置水硬度。

水硬度可被设置为 1° dH 到 30° dH 之间的任意数值。



前提：屏幕显示：请选择您要的咖啡

- P ▶ 按一下 P 键
屏幕显示：维护状态 (1/7)
-  ▶ 转动旋钮直至屏幕显示：保养设置 (6/7)
 - ▶ 按一下“水硬度”键
“水硬度”
-  ▶ 转动旋钮调节水硬度
 - ▶ 按一下“确定”键
“已储存”
 - 屏幕显示：保养设置
- P ▶ 按一下 P 键退出程序设置
屏幕显示：请选择您要的咖啡

屏幕显示设置

在“咖啡机设置 2 (5/7)”的“屏幕显示”中，可依比例设置屏幕亮度及对比度。

前提：屏幕显示“请选择您要的咖啡”


- P ▶ 按一下 P 键
屏幕显示：维护状态 (1/7)
-  ▶ 转动旋钮直至屏幕显示：咖啡机设置 2 (5/7)
 - ▶ 按一下“屏幕显示”键
屏幕显示：屏幕显示
-  ▶ 转动旋钮，更改设置
 - ▶ 按一下“储存”键
“已储存”
 - 屏幕显示：咖啡机设置 2 (5/7)
- P ▶ 按一下 P 键退出程序设置模式
屏幕显示：请选择您要的咖啡

水量表示

在“咖啡机设置 2 (5/7)”的“水量单位”中，您可对水量表示的单位进行设置。

例：将水量表示单位从“毫升”更改为“盎司”。

前提：屏幕显示：请选择您要的咖啡

- P ▶ 按一下 P 键
屏幕显示：维护状态 (1/7)
-  ▶ 转动旋钮直至屏幕显示：咖啡机设置 2 (5/7)
 - ▶ 按一下“表示单位”键
屏幕显示：表示单位
 - ▶ 按一下“盎司”键
 - ▶ 按一下“储存”键

“已储存”


屏幕显示：咖啡机设置 2 (5/7)

- P ▶ 按一下 P 键退出程序设置模式
屏幕显示：请选择您要的咖啡

恢复出厂设置

在“咖啡机设置 1 (4/6)”的“出厂设置”中，可将咖啡机所有设置（除滤芯和水硬度设置外）恢复为出厂设置。

前提：屏幕显示：请选择您要的咖啡


- P ▶ 按一下 P 键
屏幕显示：维护状态 (1/7)
-  ▶ 转动旋钮直至屏幕显示：咖啡机设置 1 (4/7)
- ▶ 按一下“出厂设置”键
屏幕显示：出厂设置/确定恢复出厂设置？
- ▶ 按一下“是”键
“已储存”
咖啡机自动关机

语言选择

选择此项设置咖啡机显示语言。

例：将显示语言从“English”更改为“中文”。

前提：屏幕显示：Please select product

- P ▶ 按一下 P 键
屏幕显示：Maintenance status (1/7)
-  ▶ 转动旋钮直至屏幕显示：Machine settings1 (4/7)
- ▶ 按一下“Choose language”键
屏幕显示：Choose language

i 按“>”按键（底端右侧）可选择更多语言。

- ▶ 按一下“中文”键
“已储存”
屏幕显示：咖啡机设置 1 (4/7)
- P ▶ 按一下 P 键退出程序设置
屏幕显示：请选择您要的咖啡


查看详情

在“信息 (7/7)”中可查看以下信息：

- **饮品计数**：已制作饮品杯数统计
- **维护计数**：保养程序运行次数统计（包括清洗、除垢等）
- **版本信息**：咖啡机系统版本信息

例：查看制作饮品的杯数

前提：屏幕显示：请选择您要的咖啡

- P ▶ 按一下 P 键
屏幕显示：维护状态 (1/7)
-  ▶ 转动旋钮直至屏幕显示：信息 (7/7)
 - ▶ 按一下“饮品计数”键
“饮品计数”
- i** 按“>”按键（底端右侧）可查看更多咖啡种类制作杯数。
- P ▶ 按一下 P 键退出程序设置
屏幕显示：请选择您要的咖啡

5. 保养

本章将介绍咖啡机整合的保养程序：

- 咖啡机润湿 (“**咖啡机润湿**”)
- 奶沫器润湿 (“**牛奶系统润湿**”)
- 奶沫器清洗 (“**牛奶系统清洗**”)
- 更换滤芯 (“**更换滤芯**”)
- 咖啡机清洗 (“**咖啡机清洗**”)
- 咖啡机除垢 (“**咖啡机除垢**”)

i 当咖啡机提示您需要清洗、除垢、更换滤芯时，请及时按照提示步骤操作。

i 可通过程序模式中的维护程序随时开始咖啡机保养。


i 咖啡机不会提示**必须**运行奶沫器清洗，但为了您的健康着想，请在每天制作过带奶饮品后手动清洗奶沫器。

咖啡机润湿

可随时手动启动咖啡机润湿程序。



前提：屏幕显示：**请选择您要的咖啡**

- ▶ 在咖啡喷嘴下放一个容器
- P** ▶ 按一下 **P** 键
屏幕显示：**维护状态 (1/7)**
-  ▶ 转动旋钮直至屏幕显示：**维护状态 (2/7)**
- ▶ 按一下 “**润湿咖啡机**” 键，启动润湿程序
“咖啡机润湿中”
咖啡喷嘴有水流出
润湿完毕后自动停止
屏幕显示：**请选择您要的咖啡**




奶沫器润湿

i 本章节适用于豪华完美奶沫器和完美奶沫器。

使用过牛奶后，咖啡机提示立即润湿牛奶系统。



前提：屏幕显示：**牛奶系统润湿**

- ▶ 在奶沫喷嘴下放一个容器
-  ▶ 按一下旋钮
“转动转钮开启”
-  ▶ 转动转钮指向 **⏏**
“牛奶系统润湿中”，润湿完成后自动停止
“转动转钮结束”
-  ▶ 转动转钮指向 **⓪**
屏幕显示：**请选择您要的咖啡**

奶沫器清洗

i 本章节适用于豪华完美奶沫器和完美奶沫器。









为确保打出完美的奶沫，请在使用过牛奶后每天清洗奶沫器，咖啡机不会自动提示必须清洗奶沫器。

注意 如果使用了非原厂出品的清洁保养用品，将对咖啡机造成损伤并在机器系统内留下残留物影响正常使用。

- ▶ 请仅选用原厂生产的清洁保养用品。

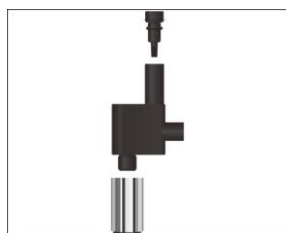
i 可从经销商处购买优瑞奶沫器清洁剂。

前提：屏幕显示：**请选择您要的咖啡**

- P**
- ▶ 按一下 **P** 键
 - ▶ 屏幕显示：**维护状态 (1/7)**
 - ▶ 按一下“**牛奶系统清洗**”键
 - ▶ 按一下“**开始**”键
 - ▶ 再按一下“**开始**”键
 - ▶ 屏幕显示：**加入奶沫器清洁剂**
 - ▶ 将奶管从奶罐或纸盒中取出
 - ▶ 取一容器倒入 250 毫升清水，再倒入 1 瓶盖奶沫器清洁剂（≤15ml）
 - ▶ 将奶管一端置于清洗剂混合液中
 - ▶ 在奶沫器喷嘴下另外放一个容器
 - ▶ 按一下“**继续**”键
 - ▶ “**牛奶系统清洗**”
 - ▶ 当咖啡机开始预热时，屏幕显示：**转动转钮开启**
 - ▶  转动转钮指向 
 - ▶ “**牛奶系统清洗中**”，清洗完美奶沫器及奶管
 - ▶ “**转动转钮结束**”
 - ▶  转动转钮指向 
 - ▶ “**加入清洗用净水**”
 - ▶ 此时，清洗剂混合液用尽，请用清水彻底清洗容器，并重新倒入 250 毫升清水，放入奶管。
 - ▶ 将奶沫器喷嘴下的容器清空，放回奶沫器喷嘴下
 - ▶ 按一下“**继续**”键
 - ▶ “**转动转钮开启**”
 - ▶  转动转钮指向 
 - ▶ “**牛奶系统清洗中**”，完美奶沫器及奶管由净水进行再次清洗
 - ▶ “**转动转钮结束**”
 - ▶  转动转钮指向 
 - ▶ 屏幕显示：**请选择您要的咖啡**



奶沫器拆卸和清洁



为确保打出完美的奶沫，请在使用过牛奶后每天拆卸并清洗奶沫器，咖啡机不会自动提示必须清洗奶沫器。

- ▶ 取下奶管并彻底清洗
- ▶ 小心取下整个奶沫器
- ▶ 将奶沫器各部件彻底分解
- ▶ 在流水下冲洗各部件。若附着很多干结奶渍，请先把部件泡在优瑞奶沫器清洗剂中，再用清水彻底冲洗。
- ▶ 重新组装奶沫器并安装回咖啡机


i 请确保每个拆开的部件被正确的重新组装。

激活滤芯

当咖啡机使用滤芯后，将不用再进行除垢。若当第一次使用咖啡机时未激活滤芯，您可通过下列步骤进行激活：

i 当插入滤芯时请勿中断操作，以保证咖啡机的最佳状态。

前提：屏幕显示：**请选择您要的咖啡**

- P** ▶ 按一下 **P** 键
屏幕显示：**维护状态 (1/7)**
-  ▶ 转动旋钮直至屏幕显示：**保养设置 (6/7)**
- ▶ 按一下“**使用滤芯**”键
“**使用滤芯**”
- ▶ 按一下“**激活**”键
- ▶ 按一下“**储存**”键
“**已储存**”


屏幕显示：**放入滤芯**

- ▶ 取出水箱并清空
- ▶ 打开水箱中的滤芯固定支架
- ▶ 从随机附件包中取出蓝色滤芯
- ▶ 轻微施力将滤芯装入水箱
- ▶ 将滤芯固定支架复位



i 滤芯安装 2 个月之后，将失去效用，请注意滤芯支架上的日期标记，及时更换。

- ▶ 在水箱中注入清水，安装回咖啡机
- ▶ 在奶沫器喷嘴下放置一个容器（容量不小于 300 毫升）
- ▶ 按一下“**继续**”
“**转动转钮开启**”

 ▶ 转动转钮指向 **!!**
“**滤芯润湿中**”，完美奶沫器喷嘴处有水流出



- i** 可以在任意时刻顺时针旋转转钮中止滤芯润湿，逆时针旋转转钮继续滤芯润湿。
- i** 水箱中的水可能会有轻微变色，但是并不会危害健康，也不会影响咖啡口感。

当使用了约 300 毫升水后，滤芯润湿自动停止

屏幕显示：**转动转钮结束**

- ① ▶ 转动转钮指向①
- 屏幕显示：**请选择您要的咖啡**

更换滤芯

- i** 在过滤了 50 升水后，滤芯将会失效，屏幕提示更换滤芯。
- i** 滤芯安装了 2 个月之后，将失去效用，请注意滤芯支架上的日期标记，及时更换。
- i** 如果未激活滤芯，咖啡机将不会提示更换滤芯。
- i** 滤芯可从经销商处购买。

前提：屏幕显示：**请更换滤芯**

- P ▶ 按一下 P 键
- 屏幕显示：**维护状态 (1/7)**
- ▶ 按一下“**更换滤芯**”键
- 屏幕显示：**更换滤芯**
- ▶ 按一下“**开始**”键
- ▶ 再次按一下“**开始**”键
- 屏幕显示：**更换滤芯**
- ▶ 取出水箱并清空
- ▶ 打开水箱中的滤芯固定支架，取出旧的滤芯
- ▶ 把新滤芯装入水箱
- ▶ 将滤芯固定支架复位
- ▶ 在水箱中注入清水，安装回咖啡机
- ▶ 在奶沫器喷嘴下放置一个容器（容量不小于 300 毫升）
- ▶ 按一下“**继续**”键
- “**转动转钮开启**”
- ⊖ ▶ 转动转钮指向⊖
- “**滤芯润湿中**”，完美奶沫器喷嘴处有水流出



- i** 可以在任意时刻顺时针旋转转钮中止滤芯润湿，逆时针旋转转钮继续滤芯润湿。
- i** 水箱中的水可能会有轻微变色，但是并不会影响咖啡口感，也不会危害健康。

当使用了约 300 毫升水后，滤芯润湿自动停止

屏幕显示：**转动转钮结束**

- ① ▶ 转动转钮指向①
- 屏幕显示：**请选择您要的咖啡**

咖啡机清洗

当咖啡机制作了 200 杯咖啡或开机润湿了 80 次后，屏幕会提示清洗咖啡机。

注意 如果选用了不合适的药片将对咖啡机造成损伤，并且在咖啡机内部管道留下杂质。

- ▶ 请从您的优瑞经销商处购取专业清洗药片。

- i** 整个清洗过程大约持续 20 分钟。
- i** 一旦启动清洗程序请不要中途停止，否则会影响清洗效果。
- i** 优瑞专业清洗药片可从授权经销商处购得。

前提：屏幕显示：**请清洁咖啡机**

- P** ▶ 按一下 **P** 键
- 屏幕显示：**维护状态 (1/7)**
- ▶ 按一下“**咖啡系统清洗**”键
- 屏幕显示：**咖啡系统清洗**
- ▶ 按一下“**开始**”键
- ▶ 再按一下“**开始**”键
- 屏幕显示：**清空底盘**
- ▶ 取出废水盘及粉渣盒，清空后安装回咖啡机
- 屏幕显示：**请按旋钮**
- ▶ 在咖啡喷嘴下放置一个容器
- ⌚ ▶ 按一下旋钮
- 屏幕显示：**咖啡机清洗中**
- 咖啡喷嘴有水流出
- 此过程自动暂停
- 屏幕显示：**加入清洁药片**
- ▶ 打开粉槽盖
- ▶ 取一粒清洗药片放入粉槽
- ▶ 关闭粉槽盖
- 屏幕显示：**请按旋钮**
- ⌚ ▶ 按一下旋钮
- 屏幕显示：**咖啡机清洗中**
- 咖啡喷嘴处有水流出
- 此过程自动停止
- 屏幕显示：**清空底盘**
- ▶ 取出废水盘及粉渣盒，清空后安装回咖啡机
- 屏幕显示：**请选择您要的咖啡**



咖啡机除垢

咖啡机的日常使用会导致水垢沉积，当需要除垢时咖啡机会自动提示，水垢沉积程度据使用地水硬度而不同。

**注意**

除垢药片会对皮肤及眼睛产生刺激，因此：

- ▶ 避免除垢药片接触皮肤或眼睛。
- ▶ 如有接触请及时用清水冲洗干净，不慎入眼时请遵医嘱。

注意

如果选用了不合适的药片将对咖啡机造成损伤，并且在咖啡机内部管道里留下杂质。

- ▶ 请从经销商处购取优瑞专业除垢药片。

注意

除垢中断将对咖啡机造成损伤，因此：

- ▶ 一旦启动了除垢程序请不要中途停止。

注意

除垢药片会对敏感材质产生不可修复的损害，因此：

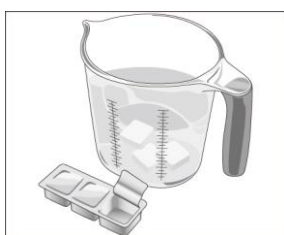
- ▶ 除垢时若有液体溅出请立即擦拭。



- i** 整个除垢过程大约持续 40 分钟。
- i** 优瑞专业清洗药片可从授权经销商处购得。
- i** 如果您已使用滤芯，咖啡机将不再提示除垢。

前提：屏幕显示：**请为咖啡机除垢**

P

- ▶ 按一下 **P** 键
屏幕显示：**维护状态 (1/7)**
- ▶ 按一下“**咖啡系统除垢**”键
屏幕显示：**咖啡系统除垢**
- ▶ 按一下“**开始**”键
- ▶ 再按一下“**开始**”键
屏幕显示：**清空底盘**
- ▶ 取出废水盘及粉渣盒，清空后安装回咖啡机
屏幕显示：**请向水箱中加入除垢药片**
- ▶ 取出水箱并清空
- ▶ 将三粒清洗药片充分溶解在 500 毫升清水中，溶解过程将持续几分钟
- ▶ 将此混合液倒入水箱中并将水箱放回咖啡机
屏幕显示：**转动转钮开启**
- ▶ 取下完美奶沫器
- ▶ 在咖啡机奶沫器连接接口下放一个容器(容量不小于 500 毫升)
- ▶ 转动转钮指向 **⏸**
“**咖啡系统除垢中**”，奶沫器接口处有水流出
“**转动转钮结束**”
- ▶ 转动转钮指向 **⏹**
“**咖啡系统除垢中**”
此过程自动暂停
屏幕显示：**清空底盘**





- ▶ 取出废水盘及粉渣盒，清空后安装回咖啡机
屏幕显示：**加满水箱**
- ▶ 清空奶沫接口下的容器，并放回咖啡喷嘴及奶沫接口下
- ▶ 取出水箱彻底清洗，加满清水后放回咖啡机
“转动转钮开启”
- ▶ 转动转钮指向  **“咖啡系统除垢中”**
此过程自动暂停
“转动转钮结束”
- ▶ 转动转钮指向  **“咖啡系统除垢中”**，咖啡喷嘴有水流
此过程自动停止
屏幕显示：**清空底盘**
- ▶ 装回完美奶沫器
- ▶ 取出废水盘及粉渣盒，清空后安装回咖啡机
屏幕显示：**请选择您要的咖啡**

i 如果除垢程序被意外中止，请彻底清洗水箱。

清理豆槽

咖啡豆表面油膜可能会粘着在豆槽壁上。这些微量的油膜可能将影响咖啡口感，因此请定期清理豆槽。

前提：屏幕显示：**加满豆槽**

-  ▶ 按开/关键关闭咖啡机
-  ▶ 关闭咖啡机总电源开关
- ▶ 打开豆槽香气密封盖
- ▶ 使用柔软的干布将豆槽清理干净
- ▶ 在豆槽中加满咖啡豆，并盖上香气密封盖

水箱除垢

长时间的使用会导致水箱内水垢积淀。为确保咖啡机的正常使用，请经常清洗水箱并除垢。

- ▶ 取出水箱
- ▶ 如果使用了滤芯请将其取下
- ▶ 倒入适量温和清洗剂
- ▶ 彻底清洗水箱
- ▶ 如果使用滤芯此时将其安装回水箱
- ▶ 在水箱中加入清水，并将其装回咖啡机

6. 提示信息

提示	原因	解决办法
请加满水箱	水箱缺水，咖啡机不可使用。	▶ 水箱中加水（详情参阅 1 “初次使用-加水”）
请清空粉渣盒	粉渣盒已满，咖啡机不可使用。	▶ 清空粉渣盒和废水盘（详情参阅 3 “日常操作-每日保养”）
废水盘安装错误	废水盘没有放好，咖啡机不可使用。	▶ 放好废水盘
请加满豆槽	豆槽缺豆，咖啡机不可使用。	▶ 豆槽中加豆（详情参阅 1 “初次使用-加豆”）
请润湿牛奶系统	咖啡机提醒您必须润湿牛奶系统	▶ 润湿牛奶系统（详情参阅 5 “保养-奶沫器润湿”）
请更换滤芯	滤芯不能继续使用	▶ 更换滤芯（详情参阅 5 “保养-更换滤芯”）
请清洗咖啡机	咖啡机需要清洗	▶ 清洗咖啡机（详情参阅 5 “保养-咖啡机清洗”）
请为咖啡机除垢	咖啡机需要除垢	▶ 为咖啡机除垢（详情参阅 5 “保养-咖啡机除垢”）
咖啡粉量过少	粉槽中咖啡粉量不够，咖啡机停止运行操作	▶ 下次使用咖啡粉做咖啡时，增多加入咖啡粉量（详情参阅 2 “制作咖啡-咖啡粉制作咖啡”）
咖啡机过热	咖啡机过热，不能启动保养程序	▶ 等待几分钟使咖啡机冷却，或直接制作咖啡或热水

7. 故障排除

故障	原因	解决办法
奶沫器无法打出足够的奶沫，或牛奶四溅	奶沫器需要清洗	<ul style="list-style-type: none"> ▶ 清洗完美奶沫器（详情参阅 5 “保养-奶沫器清洗”） ▶ 拆卸并清洁完美奶沫器（详情参阅 5 “保养-奶沫器拆卸和清洁”）
咖啡喷嘴出咖啡不通畅	咖啡研磨过细或使用咖啡粉过细导致的喷嘴堵塞 同一滤芯被重复使用 水硬度设置不正确	<ul style="list-style-type: none"> ▶ 将磨豆器磨豆程度调节为更粗些或使用研磨程度更粗的咖啡粉（详情参阅 2 “制作咖啡-磨豆器调节”） ▶ 启动咖啡机除垢程序（详情参阅 5 “保养-咖啡机除垢”）
无法设置水硬度	滤芯正在被使用	▶ 停止使用滤芯
屏幕显示： 请加满水箱 但此时水箱中已加满水	水标器损坏	▶ 将水箱除垢（详情参阅 5 “保养-水箱除垢”）
奶沫器处不出或少出水或蒸汽，且水泵没有声音	奶沫器连接处可能被奶垢或除垢所产生的杂质碎块堵塞	<ul style="list-style-type: none"> ▶ 取下奶沫器 ▶ 使用咖啡粉量勺后部的六角形孔拧开奶沫器连接处螺丝 ▶ 取下连接处部件清洗干净 ▶ 安装好奶沫器连接处
磨豆器发出噪音	磨豆器中有异物	▶ 送至优瑞授权维修中心（详情参阅 10 “授权维修中心”）
屏幕显示： 系统错误 2 或 系统错误 5	咖啡机被长时间置于寒冷的环境，出于安全原因咖啡机无法正常加热	▶ 将咖啡机移至温暖的环境
屏幕显示： 系统错误 -	-	▶ 关闭咖啡机总电源，送至优瑞授权维修中心（详情参阅 10 “授权维修中心”）

i 如遇无法解决的问题，请与优瑞授权维修中心联系（详情参阅 10 “授权维修中心”）。

8. 运输与环保回收


运输 / 清空系统


请保留咖啡机的包装，以在运输过程中保护咖啡机不受损坏。

机器在运输前必须彻底清空。



前提：屏幕显示：**请选择您要的咖啡**

- ▶ 取下完美奶沫器上连接着的奶管
- ▶ 在完美奶沫器喷嘴下放一个容器
- ▶ 转动旋钮进入饮品选择菜单
- ▶ 转动旋钮直至选中“**大壶奶沫**”
- ▶ 按一下旋钮，咖啡机开始加热
“**转动转钮开始**”
- ▶ 转动转钮指向 

屏幕显示“**大壶奶沫**”，奶沫器喷嘴处蒸汽喷出
- ▶ 取出水箱并清空
- ▶ 转动旋钮直至屏幕显示：“**牛奶量**” / “**60 秒**”
蒸汽继续喷出直至奶沫系统被清空
“**转动转钮结束**”
- ▶ 转动转钮指向 


屏幕显示：**加满水箱**
- ▶ 按一下开/关键
咖啡机关机

回收

旧机器中的部分零件仍有回收价值，请将报废机器进行环保回收处理。



9. 技术参数

电压	220-240 伏, 50 赫兹
功率	1450 瓦
安全认证	
耗电 (未启动省电模式)	13 瓦/时
耗电 (启动省电模式)	6 瓦/时
水泵压力	恒压 15bar
水箱	1.9 升
豆槽	310 克
粉渣盒	15 块
电源线长度	1.1 米
净重	9.6 千克
体积 (W×H×D)	28.5×35.5×44.5 厘米

10. 授权维修中心

- i** 请登陆我们的网站 www.jura.com (英文), www.cn.jura.com 或 www.hjcoffee.com (中文), 找到您所在地的优瑞授权维修服务中心。

China RoHS

中华人民共和国发布了一项条例被称为“管理方法为限制的使用的危险物质在电气和电子产品”或通常所说的中国 RoHS。所有产品的生产和销售在中国市场都必须符合此项规例。

The People's Republic of China released a regulation called „Management Methods for the Restriction of the Use of Hazardous Substances in Electrical and Electronic Products” or commonly referred to as China RoHS. All products which are produced and sold for China market have to meet this regulation.

名称和产品中有害物质的含量

Name and content of harzardous substances in products

组件名称 Component Name	有害物质 Hazardous substance					
	铅 Lead (Pb)	水星 Mercury (Hg)	镉 Cadmium (Cd)	六价铬 Hexavalent chromium (Cr (VI))	多溴联苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
塑料外壳和底盘 Plastic enclosure and chassis	0	0	0	0	0	0
印刷电路板组装 Printed Circuit Board Assembly	X	0	0	0	0	0
电机、阀门 Motors, valves	X	0	0	0	0	0
电缆和电线 Cable and wiring	X	0	0	0	0	0
金属零件 Metall parts	X	0	0	0	0	0

此表编制 SJ/T 11364 年规定。

This table is prepared in accordance with the provisions of SJ/T 11364.

O: 中所有均质材料中的这类组件这种有害物质的含量是下文要求 GB/T 26572 的极限值。

The content of such hazardous substance in all homogeneous materials of such component is below the limit required by GB/T 26572.

X: 这种有害物质在某些均质材料中这种组件的内容是超出 GB/T 26572 要求的极限值。

The content of such hazardous substance in a certain homogeneous material of such component is beyond the limit required by GB/T 26572.

此产品的环境友好使用期是:

The Environment Friendly Using Period for this product is:



Art.71435D/F8